ВЕРХОВНЫЙ СУД РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

№ 18-КГ14-127

О П Р Е Д Е Л Е Н И Е

г. Москва 10 ноября 2014 г.

Судебная коллегия по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации в составе

председательствующего Пчелинцевой Л.М.,
судей Фролкиной С.В. и Корчашкиной Т.Е.

рассмотрела в открытом судебном заседании 10 ноября 2014 г. гражданское дело по иску Шакирова А[redacted] Ф[redacted] к ООО «Ратек-Плюс» о взыскании компенсации за досрочное расторжение трудового договора

по кассационной жалобе представителя ООО «Ратек-Плюс» Фахрисламова Р.Р. на апелляционное определение судебной коллегии по гражданским делам Краснодарского краевого суда от 19 декабря 2013 г., которым исковые требования удовлетворены частично.

Заслушав доклад судьи Верховного Суда Российской Федерации Фролкиной С.В., выслушав объяснения представителей ООО «Ратек-Плюс» Фахрисламова Р.Р., Воронина М.И., поддержавших доводы кассационной жалобы,

Судебная коллегия по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации

установила:

Шакиров А[redacted] Ф[redacted] обратился в суд с иском к ООО «Ратек-Плюс» о взыскании компенсации за досрочное расторжение трудового договора, в обоснование которого указал, что в период с 6 ноября 2007 г. по 15 ноября 2011 г. занимал должность [redacted] ООО «Ратек-Плюс». 8 апреля 2008 г. между ним и ООО «Ратек-Плюс» заключён трудовой

договор сроком на 5 лет, по условиям которого в случае досрочного расторжения данного договора с Шакировым А.Ф. ему предусмотрена компенсационная выплата в размере [redacted] руб. Решением общего собрания участников общества от 15 ноября 2011 г. Шакиров А.Ф. уволен с занимаемой должности по пункту 2 статьи 278 Трудового кодекса Российской Федерации. При увольнении соответствующая компенсация Шакирову А.Ф. не выплачена, в связи с чем истец просил суд взыскать с ООО «Ратек-Плюс» в свою пользу сумму в размере [redacted] руб.

Решением Прикубанского районного суда г. Краснодара от 4 апреля 2012 г. исковые требования Шакирова А.Ф. к ООО «Ратек-Плюс» о взыскании компенсации за досрочное расторжение трудового договора удовлетворены, в пользу истца с ООО «Ратек-Плюс» взыскана компенсация за досрочное расторжение трудового договора в размере [redacted] руб., а также в доход государства – госпошлина в размере [redacted] руб.

Апелляционным определением судебной коллегии по гражданским делам Краснодарского краевого суда от 14 июня 2012 г. решение Прикубанского районного суда г. Краснодара от 4 апреля 2012 г. оставлено без изменения.

Постановлением президиума Краснодарского краевого суда от 14 ноября 2012 г. постановления судов первой и апелляционной инстанций оставлены без изменения.

Определением Судебной коллегии по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации от 7 июня 2013 г. решение Прикубанского районного суда г. Краснодара от 4 апреля 2012 г., апелляционное определение судебной коллегии по гражданским делам Краснодарского краевого суда от 14 июня 2012 г. и постановление президиума Краснодарского краевого суда от 14 ноября 2012 г. отменены, дело направлено на новое рассмотрение в суд первой инстанции.

Решением Прикубанского районного суда г. Краснодара от 18 октября 2013 г., принятым при новом рассмотрении дела, Шакирову А.Ф. в удовлетворении исковых требований отказано в полном объёме.

Апелляционным определением судебной коллегии по гражданским делам Краснодарского краевого суда от 19 декабря 2013 г. решение Прикубанского районного суда г. Краснодара от 18 октября 2013 г. отменено. По делу принято новое решение, которым исковые требования Шакирова А.Ф. к ООО «Ратек-Плюс» о взыскании компенсации за досрочное расторжение трудового договора в размере [redacted] руб., процентов за несвоевременную выплату компенсации в размере [redacted] руб., компенсации морального вреда в размере [redacted] руб. удовлетворены частично. С ООО «Ратек-Плюс» в пользу Шакирова А.Ф. взыскана компенсация за досрочное расторжение трудового договора в размере [redacted] руб. В удовлетворении остальной части исковых требований отказано.

В кассационной жалобе представитель ООО «Ратек-Плюс» Фахрисламов Р.Р. ставит вопрос об отмене апелляционного определения судебной коллегии по гражданским делам Краснодарского краевого суда от 19 декабря 2013 г. в части удовлетворения требования Шакирова А.Ф. о взыскании компенсации за досрочное расторжение трудового договора и оставлении в силе решения суда первой инстанции.

По результатам изучения доводов указанной кассационной жалобы 24 июля 2014 г. судьёй Верховного Суда Российской Федерации Назаровой А.М. дело истребовано в Верховный Суд Российской Федерации, и определением судьи Верховного Суда Российской Федерации Фролкиной С.В. от 16 сентября 2014 г. кассационная жалоба с делом передана для рассмотрения в судебном заседании Судебной коллегии по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации.

Лица, участвующие в деле, надлежащим образом извещены о времени и месте рассмотрения дела в кассационном порядке. В судебное заседание суда кассационной инстанции не явился Шакиров А.Ф., о причинах неявки не сообщил. Судебная коллегия по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации, руководствуясь статьёй 385 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации, считает возможным рассмотреть дело в его отсутствие.

Проверив материалы дела, обсудив обоснованность доводов кассационной жалобы, Судебная коллегия по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации находит жалобу подлежащей удовлетворению, поскольку имеются основания для отмены судебных постановлений в кассационном порядке.

Основаниями для отмены или изменения судебных постановлений в кассационном порядке являются существенные нарушения норм материального права или норм процессуального права, которые повлияли на исход дела и без устранения которых невозможны восстановление и защита нарушенных прав, свобод и законных интересов, а также защита охраняемых законом публичных интересов (статья 387 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации).

Судебная коллегия по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации приходит к выводу, что в настоящем деле такого характера существенные нарушения норм процессуального права были допущены судом апелляционной инстанции, которые выразились в следующем.

Как установлено судом и следует из материалов дела, решением внеочередного общего собрания участников ООО «Ратек-Плюс» от 6 ноября 2007 г. Шакиров А.Ф. был избран [redacted] указанного выше юридического лица. 7 ноября 2007 г. с ним заключён трудовой договор сроком на 5 лет, условиями которого не предусматривалась выплата Шакирову А.Ф. компенсации в случае досрочного расторжения с ним трудового договора.

В апреле 2008 года состав участников ООО «Ратек-Плюс» изменён, 100% долей уставного капитала общества приобретены Компанией с ограниченной ответственностью «Бинхам Энтерпрайзес Лимитед», зарегистрированной на территории Республики Кипр. Решением единственного участника ООО «Ратек-Плюс» от 8 апреля 2008 г. полномочия Шакирова А.Ф. как [redacted] подтверждены.

15 ноября 2011 г. решением ООО «Фин-Инвест», являвшегося на тот момент единственным участником ООО «Ратек-Плюс», Шакиров А.Ф. освобождён от занимаемой должности по пункту 2 статьи 278 Трудового кодекса Российской Федерации в связи с принятием уполномоченным органом юридического лица, либо собственником имущества организации, либо уполномоченным собственником лицом (органом) решения о прекращении трудового договора.

При разрешении судом спора по иску Шакирова А.Ф. к ООО «Ратек-Плюс» о взыскании компенсации за досрочное расторжение трудового договора истцом представлена в дело копия трудового договора от 8 апреля 2008 г., заключённого между Шакировым А.Ф. и ООО «Ратек-Плюс» сроком на 5 лет, пунктом 7.2 которого предусмотрена выплата Шакирову А.Ф. компенсации в размере [redacted] руб. за досрочное расторжение трудового договора.

При первоначальном рассмотрении дела Прикубанский районный суд г. Краснодара, принимая 4 апреля 2012 г. решение, пришёл к выводу о наличии оснований для удовлетворения иска Шакирова А.Ф., признав представленную истцом светокопию трудового договора от 8 апреля 2008 г. надлежащим доказательством, подтверждающим обязанность ответчика при досрочном расторжении трудового договора произвести выплату денежной компенсации Шакирову А.Ф. в размере [redacted] руб. При этом суд первой инстанции отказал ответчику в удовлетворении ходатайства об истребовании подлинника договора у Шакирова А.Ф. и назначении судебной экспертизы для определения подлинности представленного истцом документа.

Суды апелляционной и кассационной инстанций согласились с данным выводом.

Судебная коллегия по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации, рассматривая кассационную жалобу представителя ООО «Ратек-Плюс», определением от 7 июня 2013 г. отменила все принятые по делу судебные постановления и направила дело на новое рассмотрение в суд первой инстанции, указав на то, что суд, не выполнив возложенные на него статьёй 56 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации процессуальные обязанности и нарушив требования статей 60, 71, 408 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации, не определил обстоятельства, имеющие значение для правильного рассмотрения дела, не распределил должным образом бремя доказывания между сторонами, не рассмотрел при наличии к тому оснований вопрос об истребовании

подлинника трудового договора у Шакирова А.Ф. и возможности назначения судебной экспертизы подлинности представленного им документа, обосновал свои выводы об обстоятельствах, имеющих значение для дела, на доказательствах, не отвечающих требованиям допустимости и достоверности.

Судебная коллегия по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации также указала, что имеющаяся в деле светокопия трудового договора от 8 апреля 2008 г. в силу перечисленных выше норм процессуального права не является надлежащим доказательством юридически значимого обстоятельства – факта заключения трудового договора на тех условиях, на которых настаивал истец, это обстоятельство суду следует установить при новом рассмотрении дела, устранив допущенные им существенные нарушения норм процессуального права.

При новом рассмотрении дела, как следует из его материалов, суд первой инстанции неоднократно предлагал истцу представить подлинник спорного трудового договора, что им так и не было сделано. Истец также не представил суду доказательств невозможности самостоятельного получения подлинника трудового договора, не уведомлял суд о наличии обстоятельств, препятствующих получению им оригинала трудового договора. В связи этим суд, придя к выводу о недоказанности истцом факта заключения трудового договора 8 апреля 2008 г., содержащего условие о выплате компенсации в связи с досрочным расторжением трудового договора в размере [redacted] руб., принял решение об отказе Шакирову А.Ф. в иске.

Суд апелляционной инстанции, отменяя указанное решение, признал установленным факт регулирования трудовых отношений между ООО «Ратек-Плюс» и Шакировым А.Ф. договором от 8 апреля 2008 г. и принял новое решение об удовлетворении заявленных требований в части выплаты Шакирову А.Ф. компенсации за досрочное расторжение трудового договора в сумме [redacted] руб.

Судебная коллегия по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации считает, что выводы суда апелляционной инстанции сделаны с существенным нарушением норм процессуального права.

Согласно части 3 статьи 390 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации указания вышестоящего суда о толковании закона являются обязательными для суда, вновь рассматривающего дело.

При рассмотрении дела 7 июня 2013 г. Судебная коллегия по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации в своём определении указала, что частью 1 статьи 56 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации предусмотрено, что каждая сторона должна доказать те обстоятельства, на которые она ссылается как на основания своих требований и возражений, если иное не предусмотрено федеральным законом.

Часть 2 той же статьи возлагает на суд обязанность определить, какие обстоятельства имеют значение для дела, какой стороне надлежит их

доказывать, и предписывает суду выносить такие обстоятельства на обсуждение, даже если стороны на какие-либо из них не ссылались.

В случае необходимости суд вправе предложить сторонам представить дополнительные доказательства, оказать им содействие в получении доказательств (статья 57 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации).

Согласно статье 60 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации обстоятельства дела, которые в соответствии с законом должны быть подтверждены определенными средствами доказывания, не могут подтверждаться никакими другими доказательствами.

В соответствии с частью 2 статьи 71 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации подлинные документы представляются тогда, когда обстоятельства дела согласно законам или иным нормативным правовым актам подлежат подтверждению только такими документами, когда дело невозможно разрешить без подлинных документов или когда представлены копии документа, различные по своему содержанию.

Частью 4 названной статьи установлено, что документ, полученный в иностранном государстве, признаётся письменным доказательством в суде, если не опровергается его подлинность и он легализован в определенном порядке.

Согласно положениям статьи 408 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации документы, выданные, составленные или удостоверенные в соответствии с иностранным правом по установленной форме компетентными органами иностранных государств вне пределов Российской Федерации в отношении российских граждан или организаций либо иностранных лиц, принимаются судами в Российской Федерации при наличии легализации, если иное не предусмотрено международным договором Российской Федерации или федеральным законом.

Документы, составленные на иностранном языке, должны представляться в суды в Российской Федерации с надлежащим образом заверенным их переводом на русский язык.

Дав толкование приведённым нормам процессуального права в их взаимосвязи, Судебная коллегия по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации сделала вывод о том, что в соответствии с этими нормами предоставленная истцом светокопия трудового договора от 8 апреля 2008 г. не может быть признана доказательством, подтверждающим факт заключения сторонами трудового договора на условиях, на которых настаивал истец.

Суд первой инстанции при новом рассмотрении дела исходил из указаний Верховного Суда Российской Федерации по толкованию норм процессуального права, определяя юридически значимые доказательства по делу и требования к доказательствам, которыми они могут быть подтверждены.

Судебная коллегия по гражданским делам Краснодарского краевого суда, отменяя по апелляционной жалобе Шакирова А.Ф. решение Прикубанского районного суда г. Краснодара от 18 октября 2013 г. об отказе в удовлетворении его исковых требований и принимая новое решение о частичном удовлетворении иска, не выполнила указания Судебной коллегии по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации и повторно допустила процессуальные нарушения, послужившие основанием для отмены определением Судебной коллегией по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации от 7 июня 2013 г. по кассационной жалобе представителя ООО «Ратек-Плюс» ранее принятых по делу судебных актов.

Так, суд апелляционной инстанции Краснодарского краевого суда посчитал допустимым доказательством представленную истцом ранее копию спорного трудового договора от 8 апреля 2008 г., скреплённую с документом «AFFIDAVIT», выполненным на иностранном языке, нотариально заверенный перевод которого был приобщён к делу при его новом рассмотрении (т.1, л.д. 6–9; т.3, л.д. 14–50).

При этом судебная коллегия по гражданским делам Краснодарского краевого суда указала, что данная копия трудового договора, сделана с оригинала документа, заверена полномочными должностными лицами Республики Кипр, переведена на русский язык и соответствует требованиям статьи 408 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации.

Однако по своей правовой природе «AFFIDAVIT» представляет собой письменное свидетельское показание, данное под присягой, удостоверенное уполномоченным лицом, в связи с чем в настоящем деле с учётом ссылок ответчика на отсутствие у него спорного трудового договора и наличие сомнений в его подлинности оно не может быть признано допустимым доказательством как факта заключения трудового договора 8 апреля 2008 г., так и надлежащего заверения его копии с оригинала.

Поскольку сторонами по делу были представлены копии трудового договора между Шакировым А.Ф. и ООО «Ратек-Плюс», различные по своему содержанию, и истец при новом рассмотрении дела подлинник спорного трудового договора суду не представил и не опроверг возражения ответчика о подлинности этого договора, то суд первой инстанции пришёл к основанному на законе выводу об отказе в иске Шакирову А.Ф. в связи с недоказанностью им своих требований.

Суд же апелляционной инстанции, в нарушение положений части 3 статьи 390 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации, не учёл указания суда вышестоящей инстанции, которые являлись для него обязательными, и без законных на то оснований отменил правильное решение суда первой инстанции, принял новое решение об удовлетворении исковых требований Шакирова А.Ф. в части взыскания компенсации за досрочное расторжение трудового договора, неправильно применив при этом нормы

процессуального права и основав свои выводы на недопустимых доказательствах.

С учётом изложенного апелляционное определение судебной коллегии по гражданским делам Краснодарского краевого суда от 19 декабря 2013 г. об отмене решения суда первой инстанции и вынесении нового решения по делу об удовлетворении иска Шакирова А.Ф. в части требований о взыскании компенсации в связи с досрочным расторжением трудового договора нельзя признать законным. Оно принято с существенным нарушением норм процессуального права, повлиявшим на исход дела, без устранения которого невозможны восстановление и защита нарушенных прав ООО «Ратек-Плюс», что является основанием для его отмены с оставлением в силе решения суда первой инстанции.

Руководствуясь статьями 387, 388, 390 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации, Судебная коллегия по гражданским делам Верховного Суда Российской Федерации

определила:

апелляционное определение судебной коллегии по гражданским делам Краснодарского краевого суда от 19 декабря 2013 г. отменить, оставить в силе решение Прикубанского районного суда г. Краснодара от 18 октября 2013 г.

Председательствующий

Судьи